

Opće uslove ugovora za projekte koji se finansiraju iz sredstava Fonda za reformu javne uprave Upravni odbor Fonda za reformu javne uprave je usvojio u proceduri pisanog usaglašavanja u januaru 2010. godine, o čemu je članovima Upravnog odbora Fonda dostavljena Informacija (broj: 01-07-384-4/09 od 28.01.2010. godine).

Na 29. sjednici održanoj 25.07.2012. godine Upravni odbor Fonda za reformu javne uprave donio je Odluku o davanju saglasnosti na Izmjene i dopune Općih uslova ugovora za projekte koji se finansiraju iz sredstava Fonda za reformu javne uprave.

---

Prečišćeni tekst

## **OPĆI USLOVI UGOVORA ZA PROJEKTE FINANSIRANE IZ FONDA ZA REFORMU JAVNE UPRAVE**

## I UVODNE ODREDBE

### Član 1. (Definicije)

- (1) Termin upotrijebljeni u ovim Općim uslovima imaju sljedeće značenje:
- a) **Administrativna naredba:** bilo kakva pisana instrukcija ili uputstvo koju izdaje rukovodilac projekta Izvršiocu ugovora, a koja se tiče izvršenja predmeta Ugovora.
  - b) **Zemlja korisnik:** Bosna i Hercegovina.
  - c) **Pregled budžeta:** struktura svih troškova projekta po vrstama.
  - d) **Izvršilac ugovora:** ugovorna strana koja je zaključila ugovor da bi izvršila usluge i/ili isporučila robu i/ili izvršila radove.
  - e) **Ugovor:** dvostrani pravni posao koji se zaključuje saglasnošću volja ugovornih strana u cilju postizanja određenih pravnih efekata, a koji uključuje sve anekse koji su njegov sastavni dio, uključujući i ove Opće uslove.
  - f) **Ugovorni organ:** Ured koordinatora za reformu javne uprave u Bosni i Hercegovini
  - g) **Vrijednost ugovora:** iznos naveden u članu 8. Ugovora.
  - h) **Dan:** kalendarski dan.
  - i) **Implementacijski tim:** među-vladino radno tijelo koje se uspostavlja radi stručnog i operativnog rada za provođenje konkretnih mjera Akcionog plana 1 Strategije reforme javne uprave formulisanih kroz projektni zadatak i nakon njegovog odobrenja. Implementacijski tim čine predstavnici imenovani od strane resornih organa uprave odnosno Vlada, sa svih nivoa vlasti u BiH.
  - j) **Donatori:** donatori Fonda za reformu javne uprave (u daljem tekstu: FRJU).
  - k) **Upravni odbor Fonda za reformu javne uprave** (u daljem tekstu: UO FRJU): upravljačko i nadzorno tijelo FRJU čije je osnivanje i sastav utvrđeno stavom 2. tačka 13. Memoranduma FRJU, koje je nadležno za ukupno upravljanje i nadzor nad korištenjem sredstava FRJU.
  - l) **Konvertibilna marka:** valuta Bosne i Hercegovine.
  - m) **Ugovor baziran na honoraru:** ugovor na bazi fiksnih iznosa honorara za svaki dan kada su eksperti radili.
  - n) **Ugovor na bazi ukupne cijene:** Ugovor po kojem se osiguravaju usluge ili vrše radovi na bazi utvrđene/ugovorene cijene u koju su uključene sve stavke predmeta nabavke.
  - o) **Mjesec:** kalendarski mjesec
  - p) **Projekt:** projekt na osnovu kojeg se trebaju pružiti usluge i/ili isporučiti roba i/ili izvršiti radovi po ugovoru.
  - q) **Rukovodilac projekta:** ovlašteno lice odgovorno za nadzor nad implementacijom Ugovora u ime Ugovornog organa.
  - r) **Predmet nabavke:** robe, usluge i radovi

- s) **Projektni zadatak:** dokument koji je izradio Ugovorni organ i koji definira zahtjeve Ugovornog organa i/ili ciljeve u vezi predmeta nabavke, naglašavajući, gdje je potrebno, metode i resurse koje će Izvršilac ugovora koristiti i/ili rezultate koje treba postići.
- t) **Računanje vremena:** Rok određen u danima počinje teći prvog dana poslije događaja od kojeg se rok računa, a završava se istekom posljednjeg dana roka. Ako posljednji dan roka pada u dan kada je zakonom određeno da se ne radi, kao posljednji dan roka računa se sljedeći radni dan.
- (2) Ukoliko je Ugovor potpisan na engleskom jeziku i jednom od službenih jezika u upotrebi u Bosni i Hercegovini, verzija na službenim jezicima u upotrebi u Bosni i Hercegovini ima prednost u slučaju neslaganja između različitih jezičkih verzija.
- (3) Zaglavlja i naslovi u ovim Općim uslovima se neće smatrati dijelom ili se uzimati u obzir kod tumačenja Ugovora.
- 4) Gdje kontekst to dozvoljava, smatrat će se da riječi koje označavaju jedninu uključuju i množinu i obrnuto, i riječi koje označavaju muški rod da označavaju i ženski rod i obrnuto. Riječ “zemlja” smatrat će se da uključuje državu ili teritoriju.
- 5) Riječi koje označavaju osobe ili ugovorne strane uključivat će i firme i kompanije i bilo koju organizaciju koja ima pravnu sposobnost.

**Član 2.**  
**(Zakon ugovora)**

Ugovor će specificirati zakone koji će se primjenjivati na sva pitanja iz ugovora.

**Član 3.**  
**(Obavještenja i pisana komunikacija)**

- (1) Kad god postoji rok za prijem pismena, pošiljalac treba tražiti potvrdu prijema istog. U svakom slučaju, pošiljalac će poduzeti sve neophodne mjere da bi osigurao pravovremen prijem pismena.
- (2) Bilo kakvo obavještenje, pristanak, odobrenje, sertifikat ili odluka ukoliko se zahtjeva ugovorom, bit će u pisanom obliku, osim ako nije drugačije određeno.
- (3) Bilo kakva usmena uputstva ili naredbe će biti potvrđene u pisanom obliku.

**II            OBAVEZE UGOVORNOG ORGANA**

**Član 4.**  
**(Pružanje informacija)**

- (1) Ugovorni organ će sarađivati sa Izvršiocom ugovora kako bi mu osigurao informacije za koje postoji vjerovatnoća da će Izvršiocu ugovora biti potrebne radi realizacije ugovornih obaveza.

**Član 5.**  
**(Pomoć sa domaćim propisima)**

- (1) Izvršilac ugovora može tražiti pomoć od Ugovornog organa zemlje korisnika da bi nabavio primjerke zakona, propisa, informacija, naredbi ili podzakonskih akata zemlje u kojoj će se ugovor realizirati, a koji mogu utjecati na Izvršioca ugovora u izvršenju njegovih ugovornih obaveza. Ugovorni organ može takvu pomoć naplatiti na trošak Izvršioca ugovora.

- (2) Prema odredbama zakona i propisa o radu stranaca u zemlji u kojoj će se ugovor realizirati, Izvršilac ugovora će osigurati sve potrebne vize i dozvole, uključujući radne i boravišne dozvole, za osoblje čije usluge Izvršilac ugovora i Ugovorni organ smatraju neophodnim kao i boravišne dozvole za njihove porodice.
- (3) Ugovorni organ će izdati svojim zaposlenicima, zastupnicima i predstavnicima sva neophodna uputstva kako bi omogućio pravovremeno i efektivno realiziranje ugovora.
- (4) Izvršilac ugovora će poštovati međunarodno dogovorene osnovne standarde rada kao što su: osnovni standardi rada Međunarodne organizacije rada, konvencije o slobodi udruživanja i kolektivnom ugovaranju, eliminaciji prinudnog i obaveznog rada, eliminaciji diskriminacije u pogledu zapošljavanja i zanimanja, zabrani dječijeg rada, i druge.

### **III OBAVEZE IZVRŠIOCA UGOVORA**

#### **Član 6. (Opće obaveze)**

- (1) Izvršilac ugovora će poštovati i postupati po zakonima i propisima zemlje korisnika i osigurati će također poštovanje svih zakona i propisa od strane, svih njegovih zaposlenika. Izvršilac ugovora će nadoknaditi štetu Ugovornom organu proisteklu iz povrede zakona i propisa od strane Izvršioca ugovora, njegovih zaposlenika i članova njihovih porodica.
- (2) Izvršilac ugovora je dužan u izvršavanju obaveze iz svoje profesionalne djelatnosti postupati sa povećanom pažnjom, prema pravilima struke i običajima (pažnja dobrog stručnjaka).
- (3) Izvršilac ugovora će postupiti u skladu sa administrativnim naredbama koje je izdao rukovodilac projekta. Ako Izvršilac ugovora smatra da su zahtjevi iz administrativne naredbe prekoračenje ovlaštenja rukovodioca projekta ili da nisu predviđene ugovorom, obavijestit će rukovodioca projekta u pisanoj formi obrazlažući svoje mišljenje u roku od 30 dana od prijema iste. Izvršenje administrativne naredbe se neće odgoditi zbog ovog obavještenja.
- (4) Izvršilac ugovora je dužan sarađivati sa članovima Implementacijskog tima i uvažavati njihove stavove u realizaciji svih projektnih aktivnosti.
- (5) Izvršilac ugovora će tretirati sva dokumenta i informacije u vezi sa ugovorom kao tajne i povjerljive, i neće osim ukoliko je neophodno za izvršenje istog, objaviti ili otkriti bilo kakve pojedinosti ugovora bez prethodnog pisanog odobrenja od strane Ugovornog organa ili rukovodioca projekta. Ako se pojavi neslaganje u vezi neophodnosti objavljivanja ili otkrivanja u cilju ispunjenja svrhe ugovora, odluka koju donese Ugovorni organ će biti konačna.
- (6) Ukoliko je Izvršilac ugovora konzorcijum od dva ili više lica, sva takva lica će solidarno odgovarati za ispunjenje ugovornih obaveza. Osoba imenovana od strane konzorcijuma da djeluje u njegovo ime za svrhe ovog ugovora, imat će ovlaštenje da obaveže konzorcijum.
- (7) Bilo kakva izmjena sastava konzorcijuma bez prethodnog pisanog pristanka Ugovornog organa će se smatrati povredom ugovora.

#### **Član 7. (Pravila ponašanja)**

- (1) Izvršilac ugovora je dužan pridržavati se načela savjesnosti i poštenja prema Ugovornom organu u skladu sa pravilima ponašanja svoje profesije. Posebno će se uzdržati od iznošenja bilo kakvih javnih izjava koje se tiču projekta ili realizacije ugovora bez prethodnog odobrenja Ugovornog organa i od uključivanja u bilo kakvu aktivnost koja se kosi sa njegovim obavezama prema

## **Opći uslovi ugovora za projekte finansirane iz Fonda za reformu javne uprave**

Ugovornom organu po Ugovoru. On neće obavezati Ugovorni organ na bilo koji način bez njegovog prethodnog pisanog pristanka i ovu će obavezu gdje je potrebno jasno staviti do znanja trećim licima.

- (2) Za vrijeme izvršavanja Ugovora Izvršilac ugovora i njegovo osoblje obavezni su poštovati ljudska prava kao i političke, kulturne i vjerske običaje u zemlji korisniku.
- (3) Ukoliko Izvršilac ugovora ili njegovo zaposleno ili angažirano osoblje ponudi ili prihvati za sebe lično ili za treće lice obećanje, poklon, naknadu, kompenzaciju ili bilo kakvu drugu korist za vršenje ili nevršenje radnji u vezi sa Ugovorom, Ugovorni organ može raskinuti ugovor.
- (4) Izvršilac ugovora i njegovo osoblje neće prihvatiti nikavu proviziju, popust, plaćanje ili drugo davanje u vezi sa izvršavanjem ugovornih obaveza, ukoliko nisu predviđene Ugovorom.
- (5) Ugovorni organ zadržava sva autorska prava i prava intelektualnog vlasništva od patentiranog ili zaštićenog proizvoda ili procesa korištenog za svrhe Ugovora ili projekta. Ova prava Izvršilac ugovora može zadržati samo uz prethodno pisano odobrenje Ugovornog organa.
- (6) Izvršilac ugovora i njegovo zaposleno ili angažirano osoblje, neće prenijeti fizičkom ili pravnom licu povjerljivu informaciju koja je njima otkrivena ili koju su otkrili u toku realizacije Ugovora, niti će objaviti informaciju u vezi preporuka formuliranih u toku ili kao rezultat realizacije Ugovora, osim uz prethodni pisani pristanak Ugovornog organa. Također, neće koristiti na štetu Ugovornog organa informacije i rezultate studija, testova i istraživanja koji su provedeni u toku i u svrhu izvršavanja Ugovora.

### **Član 8. (Sukob interesa)**

- (1) Izvršilac ugovora će poduzeti sve neophodne mjere da bi spriječio ili prekinuo okolnosti koje bi mogle ugroziti nepristrasno i objektivno izvršenje Ugovora. Sukob interesa može biti rezultat ekonomskog interesa, političkog ili nacionalnog afiniteta, porodičnih ili emocionalnih veza, ili druge relevantne veze ili različitih interesa. Bilo koji sukob interesa koji bi se mogao pojaviti tokom izvršenja Ugovora Izvršilac ugovora je dužan pisano bez odlaganja prijaviti Ugovornom organu.
- (2) Ugovorni organ zadržava pravo potvrditi da li su mjere, iz stava 1. ovog člana odgovarajuće i može tražiti da se poduzmu dodatne mjere ako je neophodno. Izvršilac ugovora će osigurati da njegovo osoblje, uključujući rukovodioce, nisu dovedeni u situaciju koja bi mogla dati povod sukobu interesa. Ukoliko član osoblja Izvršioca ugovora bude izložen situaciji koja bi mogla dati povod sukobu interesa, Izvršilac ugovora će odmah i bez nadoknade od Ugovornog organa zamijeniti takvog člana bez povrede ovog Ugovora.
- (3) Izvršilac ugovora će se uzdržati od bilo kakvog kontakta koji bi mogao ugroziti njegovu nepristrasnost ili nepristrasnost njegovog osoblja. Ako Izvršilac ugovora ne zadrži takvu nepristrasnost Ugovorni organ može bez odgovornosti za naknadu nastale štete odmah raskinuti Ugovor.

### **Član 9. (Tehničke specifikacije)**

- (1) Izvršilac ugovora će pripremiti sve tehničke specifikacije koristeći prihvaćene i opće priznate sisteme prihvatljive Ugovornom organu.
- (2) Izvršilac ugovora će osigurati da su tehničke specifikacije i sva dokumentacija u vezi predmeta nabavke za projekt pripremljene na bazi nepristrasnosti, kako bi se promoviralo konkurentno učešće na tenderu.

**Član 10.  
(Naknada štete)**

- (1) Izvršilac ugovora će nadoknaditi materijalnu i nematerijalnu štetu Ugovornom organu proisteklu iz činjenja ili nečinjenja Izvršioca ugovora suprotno odredbama Ugovora, uključujući povredu zakonskih odredbi ili prava trećih lica u pogledu patenata, zaštitnih znakova i drugih oblika intelektualnog vlasništva kao što su autorska prava.
- (2) Izvršilac ugovora će nadoknaditi štetu nastalu u skladu sa odredbama stava (1) ovog člana pod uslovom da je Izvršilac ugovora obaviješten o nastaloj šteti u roku od 30 dana od dana saznanja Ugovornog organa za istu.
- (3) Izvršilac ugovora neće imati nikakvu odgovornost za postupke, tužbene zahtjeve, gubitke ili štete prouzrokovane:
  - a) propuštanjem Ugovornog organa da postupi po preporuci Izvršioca ugovora;
  - b) zahtijevanjem od Izvršioca ugovora da implementira odluku ili preporuku na koje je Izvršilac ugovora uložio prigovor;
  - c) neodgovarajućim izvršenjem uputstava Izvršioca ugovora od strane zastupnika ili zaposlenika Ugovornog organa.
- (4) Izvršilac ugovora će ostati odgovoran za povredu svojih ugovornih obaveza nakon realiziranja ugovora za period određen Zakonom o obligacionim odnosima (u daljem tekstu: ZOO).

**Član 11.  
(Zdravstveno osiguranje)**

- (1) Ugovorni organ može tražiti od Izvršioca ugovora i/ili njegovog osoblja dostavljanje ljekarskog uvjerenja o zdravstvenoj sposobnosti.
- (2) Za vrijeme realizacije Ugovora, Izvršilac ugovora će osigurati zdravstveno osiguranje za sebe i druga lica koja upošljava ili koja rade za njega. Ugovorni organ neće imati nikakvu odgovornost u pogledu medicinskih troškova Izvršioca ugovora.
- (3) Izvršilac ugovora će osigurati polisu osiguranja od štete do iznosa maksimalno predviđenog zakonima zemlje Ugovornog organa koja pokriva, tokom perioda izvršenja ugovora, sljedeće aspekte:
  - a) odgovornost Izvršioca ugovora u pogledu bolesti ili industrijske nesreće koja zadesi njegove zaposlenike, uključujući cijenu repatrijacije iz medicinskih razloga;
  - b) gubitak ili štetu na opremi korištenoj za izvršenje ugovora;
  - c) građanska odgovornost u slučaju nesreća uzrokovanih trećim licima ili Ugovornom organu i zaposleniku proizišlih iz izvršenja ugovora;
  - d) smrt ili trajna invalidnost koja je rezultat tjelesne povrede koja je nastala u vezi sa izvršenjem ugovora.
- (4) Izvršilac ugovora će također osigurati lične stvari svojih zaposlenika, angažiranog osoblja i njihovih porodica koji su smješteni u zemlji korisniku protiv gubitka ili štete.
- (5) Izvršilac ugovora će bez odlaganja dostaviti dokaz polise osiguranja i redovnog plaćanja premija, na zahtjev Ugovornog organa ili rukovodioca projekta.
- (6) Izvršilac ugovora će uvesti sigurnosne mjere za svoje zaposlenike, angažirano osoblje i njihove porodice smještene u zemlji korisniku, srazmjerno eventualnoj opasnosti sa kojom budu suočeni.

- (7) Izvršilac ugovora će biti odgovoran za praćenje i procjenu opasnosti kojoj su njegovi zaposlenici, angažirano osoblje i njihove porodice smještene u zemlji korisniku izloženi i za obavještanje Ugovornog organa o istoj. U slučaju da Ugovorni organ ili Izvršilac ugovora saznaju za blisku prijetnju opasnošću po život ili zdravlje bilo kojeg od njegovih zaposlenika, angažiranog osoblja ili njihovih porodica, Izvršilac ugovora može poduzeti trenutni postupak da ih izmjesti na sigurno mjesto. Ako Izvršilac ugovora poduzme takav postupak, o ovome se odmah mora obavijestiti rukovodioca projekta i to može voditi suspenziji ugovora u skladu sa članom 30. Općih uslova.

#### **Član 12.**

##### **(Prava intelektualnog i industrijskog vlasništva)**

- (1) Svi izvještaji i podaci kao što su mape, dijagrami, crteži, tehnički opisi, planovi, statistike, proračuni, baze podataka, softver i prateća dokumentacija ili materijali, sastavljeni ili pripremljeni od strane Izvršioca ugovora tokom izvršenja Ugovora, bit će vlasništvo Ugovornog organa osim ako nije drugačije određeno. Izvršilac ugovora će nakon završetka Ugovora predati sve takve dokumente i podatke Ugovornom organu. Izvršilac ugovora ne može zadržati kopije takvih dokumenata i podataka i neće ih koristiti za svrhe koje nisu u vezi sa Ugovorom bez prethodnog pisanog pristanka Ugovornog organa.
- (2) Izvršilac ugovora neće objavljivati članke u vezi sa predmetom nabavke ili otkriti informaciju dobijenu od Ugovornog organa bez prethodnog pisanog pristanka Ugovornog organa.
- (3) Sva prava intelektualnog ili industrijskog vlasništva, uključujući autorska prava i druga prava, stečena tokom izvršenja Ugovora, bit će vlasništvo Ugovornog organa koji ih može koristiti, objaviti, dodijeliti ili prenijeti bez bilo kakvih ograničenja.

## **IV PRIRODA USLUGA**

#### **Član 13.**

##### **(Obim usluga)**

- (1) Obim usluga je naznačen u projektnom zadatku.
- (2) Ukoliko je ugovoreno upravljanje izvršenjem projekta, Izvršilac ugovora će preuzeti sve dužnosti upravljanja i nadzora nad izvršenjem projekta, ali će biti pod nadležnošću rukovodioca projekta.
- (3) Ako se od Izvršioca ugovora zahtijeva priprema tenderskog dosjea, dosje će sadržavati sve dokumente neophodne za konsultiranje podobnih Konsultanata, proizvođača i dobavljača i za pripremanje tenderskih procedura imajući u vidu izvođenje radova ili nabavku usluga ili roba pokrivenih pozivom na tender. Ugovorni organ će osigurati Izvršiocu ugovora informacije neophodne za izradu nacrtu administrativnog dijela tenderskog dosjea.

#### **Član 14.**

##### **(Osoblje i oprema)**

- (1) Izvršilac ugovora mora obavijestiti Ugovorni organ o svom osoblju koje namjerava angažirati u toku realizacije Ugovora, ne računajući angažirano osoblje obuhvaćeno projektnim zadatkom i tenderskom dokumentacijom. Ugovorni organ će imati pravo da se usprotivi izboru osoblja od strane Izvršioca ugovora.
- (2) Svi oni koji budu angažirani za realizaciju Ugovora sa odobrenjem Ugovornog organa će početi obavljati svoje dužnosti na dan ili u periodu određenom u projektnom zadatku ili odgovarajućim sastavnim dijelovima Ugovora koji predstavljaju dio ponude Izvršioca ugovora, odnosno na dan ili u periodu o kojem Izvršilac Ugovora obavijesti Ugovorni organ ili njegov ovlašteni predstavnik.

## **Opći uslovi ugovora za projekte finansirane iz Fonda za reformu javne uprave**

- (3) Ukoliko se dio Ugovora realizira van zemlje korisnika, Izvršilac ugovora će obavještavati rukovodioca projekta o imenima i kvalifikacijama osoblja, angažiranih za realizaciju tog dijela Ugovora.
- (4) Izvršilac ugovora će:
  - a) prosljediti prijedlog rasporeda postavljanja ključnog osoblja rukovodiocu projekta u roku od 30 dana od dana potpisivanja Ugovora od obje ugovorne strane ili u roku predviđenom za podnošenje početnog izvještaja.
  - b) obavijestiti rukovodioca projekta o datumu dolaska i odlaska svakog člana osoblja;
  - c) minimalno 30 dana unaprijed podnijeti zahtjev rukovodiocu projekta za odobravanje angažmana ostalog osoblja koje nije ključno za izvršenje ugovora, a koje je predviđeno projektnim zadatkom.
- (5) Izvršilac ugovora će poduzeti sve neophodne mjere kako bi se njegovom osoblju osigurala oprema i podrška potrebna za efikasno obavljanje dužnosti.

### **Član 15. (Zamjena osoblja)**

- (1) Izvršilac ugovora neće mijenjati osoblje bez prethodnog pisanog odobrenja Ugovornog organa. Izvršilac ugovora mora predložiti zamjenu u sljedećim slučajevima:
  - a) u slučaju smrti, u slučaju bolesti ili u slučaju nesreće člana osoblja;
  - b) ako postane neophodno zamjeniti člana osoblja iz bilo kojeg drugog razloga izvan kontrole Izvršioca ugovora (npr. ostavka, itd.);
  - c) i u slučaju nastanka okolnosti iz člana 19. Općih uslova ugovora.
- (2) Ugovorni organ pisanim i opravdanim zahtjevom može tražiti zamjenu u toku izvršenja Ugovora ako smatra da je član osoblja neefikasan ili da ne izvršava svoje ugovorne dužnosti.
- (3) Ukoliko članovi osoblja moraju biti zamijenjeni, zamjensko osoblje mora posjedovati bar jednake kvalifikacije i iskustvo. Naknada zamjenskom osoblju ne može biti veća od naknade predviđene za člana osoblja koji je zamijenjen. Ako Izvršilac ugovora ne može osigurati zamjensko osoblje sa istim kvalifikacijama i iskustvom, Ugovorni organ može odlučiti da raskine ugovor ili da prihvati zamjensko osoblje, pod uslovom da se naknade za zamjensko osoblje ponovo dogovore.
- (4) Dodatni troškovi nastali povodom zamjene člana osoblja padaju na teret Izvršioca ugovora. Ugovorni organ neće snositi troškove za period odsustva člana osoblja ili njegove zamjene.

## **V IZVRŠAVANJE UGOVORA**

### **Član 16. (Neispunjenje ugovornih obaveza)**

Ako Izvršilac ugovora ne ispuni svoju ugovornu obavezu, Ugovorni organ može zahtijevati ispunjenje obaveza ili raskinuti ugovor prostom izjavom, a u svakom slučaju ima pravo na naknadu štete.

### **Član 17. (Izmjene Ugovora)**

- (1) Izmjene Ugovora moraju biti u pisanom obliku, te postaju sastavni dio Ugovora u formi Aneksa. Ukoliko Izvršilac ugovora zahtijeva izmjenu Ugovora, dužan je takav zahtjev dostaviti Ugovornom organu najmanje 30 dana prije vremena predviđenog za stupanje na snagu Aneksa ugovora, osim u



## **Opći uslovi ugovora za projekte finansirane iz Fonda za reformu javne uprave**

slučajevima kada Izvršilac ugovora predloženu izmjenu obrazloži dokazima i to bude prihvaćeno od strane Ugovornog organa.

- (2) Ni jedan Aneks neće važiti retroaktivno. Svaka izmjena Ugovora koja nije napravljena u formi Aneksa, smatrat će se ništavnom i nevažećom.

### **Član 18. (Administrativne naredbe)**

- (1) Rukovodilac projekta će imati ovlaštenje da naredi u formi administrativne naredbe bilo kakvu izmjenu neophodnu za pravilno izvršenje Ugovora, bez mijenjanja predmeta ili obima Ugovora. Takve izmjene mogu uključivati promjene u kvalitetu, kvantitetu, određenom redosljedu, metodu ili vremenskom rasporedu.
- (2) Nijedna administrativna naredba ne može uključiti nikakvo produženje perioda izvršenja ili za ugovore bazirane na honoraru bilo kakvu promjenu ukupnih honorara, budžeta za prateće troškove ili troškove finansijske revizije.
- (3) Prije bilo kakve naredbe za izmjenu, rukovodilac projekta će obavijestiti Izvršioca ugovora o prirodi i obliku takve promjene. Nakon primanja takvog obavještenja, Izvršilac ugovora će što je prije moguće, dostaviti rukovodiocu projekta pisani prijedlog koji sadrži neophodne izmjene programa i plana realizacije ili obaveza Izvršioca ugovora.
- (4) Ukoliko je izmjena postala neophodna zbog kašnjenja ili povrede Ugovora od strane Izvršioca ugovora dodatne troškove nastale usljed toga će snositi Izvršilac ugovora.
- (5) Nakon prijema prijedloga Izvršioca ugovora o izmjenama načina izvršenja Ugovora rukovodilac projekta će odlučiti što je prije moguće da li će se izmjena provesti. Ako rukovodilac projekta odluči da će se izmjena provesti izdat će administrativnu naredbu navodeći kako će se izmjena provesti pod uslovima navedenim u prijedlogu Izvršioca ugovora ili u skladu sa izmjenama predloženim od strane rukovodioca projekta.
- (6) Nakon prijema administrativne naredbe kojom se zahtijeva izmjena u vezi sa načinom izvršenja ugovora Izvršilac ugovora će započeti sa provođenjem predloženih izmjena i bit će vezan ovim Općim uslovima da to uradi kao da je takva izmjena predviđena u Ugovoru.
- (7) Ugovorni organ će pisano obavijestiti Izvršioca ugovora o imenu i adresi rukovodioca projekta. Izvršilac ugovora će pisano obavijestiti Ugovorni organ o imenu i adresi svoje kontakt osobe, bankovnom računu i revizoru(ima) za Ugovor. Ugovorni organ ima pravo usprotiviti se izboru bankovnog računa ili revizora od strane Izvršioca ugovora.
- (8) Sva plaćanja Ugovornog organa na bankovni račun naznačen u Ugovoru, imat će oslobađajući efekt za Ugovorni organ.

### **Član 19. (Radno vrijeme i Izjava o ekskluzivnosti i dostupnosti)**

- (1) Radni dani i sati Izvršioca ugovora i njegovog osoblja u zemlji korisniku će biti određeni na osnovu propisa zemlje korisnika. Izvršilac ugovora je za eksperte koje namjerava angažovati na implementaciji projekata, a koji se finansiraju iz Fonda, u obavezi dostaviti njihove pisane izjave (Izjava o ekskluzivnosti i dostupnosti) kojim će potvrditi da u vrijeme angažovanja na implementaciji konkretnog projekta, neće biti angažovani na drugim poslovima, odnosno na nekom drugom projektu ili bilo kakvoj drugoj profesionalnoj aktivnosti nespojivoj u pogledu kapaciteta i vremena sa angažmanom u vrijeme implementacije projekta, niti drugim aktivnostima za koje se prima naknada. Sastavni dio Općih uslova čini format Izjave o ekskluzivnosti i dostupnosti.

## **Opći uslovi ugovora za projekte finansirane iz Fonda za reformu javne uprave**

- (2) Ugovorni organ odnosno rukovodilac projekta kontinuirano će pratiti korištenje radnih dana ekperata i samim tim vršiti nadzor nad poštivanjem prethodno potpisane Izjave o ekskluzivnosti i dostupnosti eksperata koje izvršilac ugovora dostavlja uz tendersku dokumentaciju, a koju je kao ponuđač dostavio u fazi predkvalifikacije u postupku javne nabavke konsultantskih usluga.
- (3) U slučaju da eksperti koji su potpisali izjavu o ekskluzivnosti i dostupnosti nisu u mogućnosti da u vrijeme angažovanja na implementaciji konkretnog projekta budu raspoloživi, u skladu s prethodno potpisanom izjavom o ekskluzivnosti i dostupnosti), izvršilac ugovora obavezuje se o istome obavijestiti ugovorni organ u roku od 7 dana i predložiti zamjenu eksperta pod uslovima iz člana 15. Općih uslova ugovora.
- (4) U slučaju da izvršilac ugovora ne obavijesti ugovorni organ kao i u slučaju da rukovodilac projekta utvrdi da je ekspert angažovan na drugim poslovima, odnosno na nekom drugom projektu ili bilo kakvoj drugoj profesionalnoj aktivnosti nespojivoj u pogledu kapaciteta i vremena sa angažmanom u vrijeme implementacije projekta, ugovorni organ ima diskreciono pravo raskinuti ugovor u skladu sa članom 32. Općih uslova, te aktivirati finansijsku garanciju u skladu s članom 27. Općih uslova.“

### **Član 20. (Slobodni dani)**

- (1) Izvršilac ugovora i njegovo osoblje mogu koristiti godišnji odmor tokom perioda izvršenja Ugovora u dogovoru sa rukovodiocem projekta i po njegovom odobrenju.
- (2) Dani uzeti kao godišnji odmor se neće smatrati radnim danima.

### **Član 21. (Informacije)**

Izvršilac ugovora je dužan dostaviti rukovodiocu projekta ili bilo kojoj osobi ovlaštenoj od strane Ugovornog organa ili Ureda za reviziju institucija BiH i nezavisnim revizorima sve informacije u vezi realizacije Ugovora i implementacije projekta koje rukovodilac projekta može zahtijevati u bilo koje vrijeme.

### **Član 22. (Arhiva)**

- (1) Izvršilac ugovora će održavati potpunu i sistematičnu arhivu koja se tiče realizacije ugovora.
- (2) Ovi dokumenti se moraju čuvati tokom perioda od 10 godina nakon zadnjeg plaćanja predviđenog ugovorom. Ovi dokumenti obuhvataju svu dokumentaciju koja se tiče prihoda i rashoda, uključujući dokumente koji bilježe koliko dana je radio Izvršilac ugovora i njegovo osoblje, avionske i vozne karte, račune za plaćene naknade, fakture i račune za prateće troškove.
- (3) Izvršilac ugovora je dužan dozvoliti rukovodiocu projekta ili bilo kojoj drugoj osobi koju je ovlastio Ugovorni organ, Uredu za reviziju institucija BiH i nezavisnim revizorima, pregledanje ili revidiranje arhive i računa i izradu njihove kopije za vrijeme i nakon realizacije ugovora u roku iz stava (2) ovog člana.

### **Član 23. (Revizija)**

- (1) Izvršilac ugovora će dozvoliti nezavisnim revizorima na zahtjev donatora UO FRJU i Uredu za reviziju institucija BiH da verifikuju, pregledom dokumenata putem provjere originalnih

dokumenata na licu mjesta, implementaciju projekta i da provedu potpunu reviziju, ako je potrebno, na bazi popratnih dokumenata za račune, računovodstvenih dokumenata i drugih dokumenata relevantnih za finansiranje projekta. Ove inspekcije se mogu provesti pet godina nakon izvršenog zadnjeg plaćanja.

- (2) Izvršilac ugovora je dužan potpuno sarađivati i omogućiti pristup osoblju ili zastupnicima nezavisnih revizorskih kuća i Ureda za reviziju institucija BiH na bazi povjerljivosti uz poštovanje prava trećih lica.

**Član 24.**  
**(Početni, periodični i finalni izvještaji)**

- (1) Izvršilac ugovora je dužan dostaviti rukovodiocu projekta početni, periodične i finalne izvještaje. Početni izvještaj se podnosi rukovodiocu projekta u roku do 60 dana nakon potpisivanja Ugovora, a što će biti precizirano projektnim zadatkom i Ugovorom. On treba sadržavati budžetsku strukturu i detaljan plan realizacije projektnih aktivnosti kojim će se precizno definirati ono što treba biti učinjeno i ostvareno kao i kada.
- (2) Periodični izvještaj se podnosi rukovodiocu u roku od 10 dana od dana isteka izvještajnog perioda sa svim informacijama i podacima za odnosni period izvještavanja.
- (3) Finalni izvještaj se podnosi rukovodiocu projekta odmah po završetku projektnih aktivnosti, a maksimalno u roku do 15 dana od dana predviđenog za izvršenje ugovora, a što će biti precizirano projektnim zadatkom i Ugovorom.
- (4) Periodični i finalni izvještaji će se sastojati od tekstualnog i finansijskog dijela u formatu koji je rukovodilac projekta dostavio Izvršiocu ugovora.
- (5) Tekstualni dio izvještaja mora sadržavati opis svih provedenih aktivnosti i rezultata u izvještajnom periodu u skladu sa odobrenim projektom i planom realizacije. Ukoliko dođe do nekih odstupanja od originalno odobrene dinamike aktivnosti, Izvršilac ugovora je dužan obavijestiti Ugovorni organ o tome uz obrazloženje. Tekstualni dio finalnog izvještaja će kumulativno opisivati sve aktivnosti realizirane od početka do kraja trajanja ugovora.
- (6) Finansijski dio izvještaja mora sadržavati finansijsku evidenciju, obračun i opis svih troškova projekta nastalih u tom periodu izvještavanja, original račun/fakturu koji obuhvata sve nastale troškove u izvještajnom periodu navedene po vrstama sa pripadajućim računima (original ili ovjerene kopije) Izvršioca ugovora za navedeni period izvještavanja, kao i izvještaj o reviziji finansijskog izvještaja ukoliko je predviđen projektnim zadatkom i Ugovorom. Finansijski dio izvještaja također mora sadržavati i detalje o pratećim troškovima. Ukoliko se u toku implementacije projekta ukaže potreba za realokacijom radnih dana ekperata, finansijski dio izvještaja mora sadržavati prethodno pisano odobrenje rukovodioca projekta za navedenu realokaciju. Radni dani ekperata definisani početnim izvještajem se mogu, u toku implementacije projekta, realocirati uz predhodnu pisanu saglasnost rukovodioca projekta i to na način da se neće mijenjati ukupan broj radnih dana svakog ekperta navedenog u projektnom zadatku i početnom izvještaju. Finansijski dio finalnog izvještaja mora sadržavati pregled svih finansijskih troškova nastalih u periodu od početka do kraja realizacije ugovora.
- (7) Reviziju finansijskih izvještaja ukoliko je predviđena projektnim zadatkom i Ugovorom osigurava Izvršilac ugovora. Izvršilac ugovora je dužan dostaviti uz svaki periodični izvještaj i izvještaj ovlaštene revizorske kuće o izvršenoj reviziji. Reviziju navedenih finansijskih izvještaja mogu da vrše isključivo ovlaštene revizorske kuće.
- (8) Izvještaji se dostavljaju Ugovornom organu u po četiri kopije u „hard copy“ formatu, kao i elektronskom formatu. Svi izvještaji Izvršioca ugovora treba da budu pripremljeni na svakom od službenih jezika BiH i na engleskom jeziku. Svi izvještaji će biti izrađeni u A4 formatu. Budžetske

tabele i rasporedi rashoda će biti izrađeni maksimalno u A3 formatu za svrhe izvještavanja. Izvještaji trebaju imati naslovnu stranu koja će uključivati: naziv projekta, šifru ili broj protokola projekta, naslov izvještaja, datum podnošenja izvještaja i period obuhvaćen izvještajem, te ime i adresu implementatora projekta.

**Član 25.**  
**(Odobranje izvještaja)**

- (1) Ovlaštena lica Ugovornog organa pregledaju i svojim potpisom odobravaju izvještaje Izvršioca ugovora, te potvrđuju da su oni u skladu sa odredbama Ugovora. Nakon odobrenja izvještaja od strane Ugovornog organa, isti se dostavljaju na odobrenje UO FRJU.
- (2) Ugovorni organ će u roku od 60 dana od dana prijema izvještaja, obavijestiti Izvršioca ugovora o svojoj odluci u vezi izvještaja koje je primio od njega, uz navođenje razloga ukoliko odbije izvještaje ili zahtijeva izmjene. Za finalni izvještaj ovaj rok iznosi 60 dana od dana prijema izvještaja.
- (3) Ukoliko Ugovorni organ ne dostavi komentare na izvještaj u roku određenom u stavu (2) ovog člana, Izvršilac ugovora može zahtijevati da mu se isti dostave u pisanom obliku. Izvještaji će se smatrati odobrenim od strane Ugovornog organa ako on Izvršioca ugovora izričito ne obavijesti o komentarima u roku od 45 dana od dana prijema ovog pisanog zahtjeva.
- (4) Ukoliko je izvještaj uslovno odobren od strane Ugovornog organa sa obavezom Izvršioca ugovora da ga izmijeni ili dopuni Ugovorni organ će odrediti rok za unošenje zahtijevanih izmjena ili dopuna.
- (5) Nakon odobrenja periodičnih, odnosno finalnog izvještaja od strane UO FRJU moguće je vršiti isplate za određeni izvještajni period.

**VI            PLAĆANJA**

**Član 26.**  
**(Plaćanje i kamata na zakašnjenju uplatu)**

- (1) Sva plaćanja po ugovoru će se vršiti u konvertibilnim markama.
- (2) Ugovorni organ će vršiti plaćanja Izvršiocu ugovora na sljedeći način:
  - a) Periodična plaćanja Izvršiocu ugovora će se vršiti u roku od 30 dana nakon odobrenja periodičnog izvještaja i zahtjeva za plaćanje Izvršioca ugovora od strane rukovodioca projekta i UO FRJU-a, a na osnovu troškova realiziranih aktivnosti za protekli izvještajni period. Zahtjev za plaćanje se podnosi zajedno sa periodičnim izvještajem. Zahtjevi za plaćanje/fakture će biti plaćeni tako da ukupni iznosi periodičnih plaćanja ne mogu preći 90% vrijednosti iz ugovora. Ukoliko iznosi nastalih troškova po periodičnim izvještajima budu veći od 90% vrijednosti ugovora, iznos koji premaši 90% vrijednosti ugovora će biti isplaćen kroz finalnu isplatu.
  - b) Finalno plaćanje Izvršiocu ugovora će se vršiti po odobrenju Finalnog izvještaja od strane rukovodioca projekta i UO FRJU-a, a na osnovu finalnog zahtjeva za plaćanje kojeg pripremi i dostavi Izvršilac ugovora.
- (3) Ugovorni organ može obustaviti plaćanje za bilo koji dio fakturiranog iznosa/zahtjeva za plaćanje, koji je rukovodilac projekta osporio, obavještavajući Izvršioca ugovora da se taj dio fakture/zahtjeva za plaćanje ne može prihvatiti, bilo zbog toga što iznos nije dospio ili što relevantni izvještaj ne

## **Opći uslovi ugovora za projekte finansirane iz Fonda za reformu javne uprave**

može biti odobren, te Ugovorni organ smatra da je neophodno izvršiti dalje provjere. U takvim slučajevima, Ugovorni organ ne smije nerazumno zadržavati bilo koji dio fakturiranog iznosa/zahtjeva za plaćanje koji nije sporan, ali može tražiti pojašnjenje, izmjenu ili dodatne informacije, koji se moraju dostaviti u roku od 30 dana od podnošenja takvog zahtjeva. Računanje roka će početi ispočetka na dan kada Ugovorni organ primi ispravno formuliranu fakturu/zahtjev za plaćanje.

- (4) Ukoliko Ugovorni organ ne izvrši plaćanje pod uslovima i u roku iz stava (2) i (3) ovog člana Izvršilac ugovora može tražiti kamatu na dospelja a neisplaćena potraživanja u skladu sa propisima zemlje korisnika.
- (5) Dospelja plaćanja Ugovorni organ će vršiti na bankovni račun Izvršioca ugovora naznačen u članu 8. Ugovora.
- (6) Fature/zahtjevi za plaćanje moraju biti popraćene kopijama, ili izvodima iz odgovarajućih dokumenata, navedenih u članu 24. stav (6) Općih uslova ugovora. Za ugovore bazirane na honorarima fature/zahtjevi za plaćanje moraju biti popraćene i evidencijom vremenskog angažmana osoblja.
- (7) Finalno plaćanje će biti uslovljeno ispunjenjem svih ugovornih obaveza Izvršioca ugovora.
- (8) Ugovorni organ može nakon pisanog obavještenja Izvršioca ugovora, suspendovati u potpunosti ili dijelimično dospelja plaćanja Izvršiocu ugovora u sljedećim slučajevima:
  - a) ukoliko Izvršilac ugovora kasni sa izvršenjem pojedinih ugovornih obaveza;
  - b) ukoliko po mišljenju Ugovornog organa nastupi događaj koji ugrožava ili prijeti ugrožavanjem uspješne implementacije projekta ili izvršenja ugovora.
- 9) Ugovorni organ neće imati obavezu plaćanja istekom 15 mjeseci nakon roka predviđenog za izvršenje ugovornih obaveza, ukoliko Izvršilac ugovora kasni sa izvršenjem istih a Ugovorni organ nije iskoristio svoje pravo iz stava (8) tačka a) ovog člana..
- (10) Izvršilac ugovora, koji nema sjedište u Bosni i Hercegovini, dužan je imenovati poreskog zastupnika do momenta potpisivanja Ugovora, u skladu sa članom 6. stav (1) Pravilnika o registraciji i upisu u jedinstveni registar obveznika indirektnih poreza („Službeni glasnik BiH” broj 28/07).

### **Član 27. (Finasijska garancija)**

- (1) Finasijska garancija – garancija za dobro izvršenje posla će se osigurati u formi bezuslovne bankarske garancije „bez prigovora“ u iznosu od 10%. Postupanje s finasijskom garancijom vrši se u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama BiH i podzakonskim aktima.

### **Član 28. (Revizija cijena)**

Osim ako nije drugačije određeno Ugovorom, ukupna cijena Ugovora i iznosi honorara za ugovor baziran na honorarima se neće revidirati.

**Član 29.**  
**(Povreda ugovora)**

- (1) Neispunjenje ili loše ispunjenje ugovornih obaveza od strane ugovornih strana dovodi do povrede Ugovora.
- (2) Ugovorna strana oštećena povredom Ugovora ima pravo na:
  - a) naknadu štete; i
  - b) raskid ugovora.
- (3) Ukoliko Ugovorni organ ima pravo na naknadu štete, on može iznos zahtijevan na ime naknade štete odbiti od iznosa dospjelih potraživanja za Izvršioca ugovora ili se pozvati na odgovarajuće garancije.
- (4) Ugovorni organ će imati pravo na naknadu štete za koju se sazna nakon izvršenja ugovora u skladu sa odredbama ZOO.

**Član 30.**  
**(Suspendizacija ugovora)**

- (1) Ukoliko je procedura dodjele Ugovora ili izvršenja Ugovora ugrožena značajnim propustima ili nepravilnostima, Ugovorni organ će suspendovati izvršenje ugovora na rok od maksimalno 30 dana.
- (2) Ukoliko se takvi propusti ili nepravilnosti ne otklone u roku od 30 dana, Ugovorni organ zadržava pravo da raskine Ugovor.

**Član 31.**  
**(Raskid ugovora)**

- (1) Ugovorne strane zaključeni Ugovor mogu sporazumno raskinuti. Svaka ugovorna strana može jednostrano raskinuti Ugovor bez saglasnosti druge ugovorne strane u sljedećim slučajevima:
  - a) zbog neispunjenja;
  - b) zbog promijenjenih okolnosti;
  - c) zbog postojanja materijalnih i pravnih nedostataka stvari.
- (2) Posljedice raskida Ugovora su:
  - a) ugovorne strane se oslobađaju međusobnih obaveza iz ugovora;
  - b) ako je Ugovor djelimično ispunjen, vrši se restitucija (vraćanje primljenog);
  - c) ugovorna strana koja vraća novac dužna je platiti zatezne kamate od vremena kada je novac primila;
  - d) ako je zbog raskida Ugovora za jednu od ugovornih strana nastupila šteta, druga ugovorna strana koja nije kriva za raskid ima pravo na naknadu štete.

**Član 32.**  
**(Raskid ugovora od strane Ugovornog organa)**

- (1) Ugovorni organ može nakon obavješćavanja Izvršioca ugovora sedam dana unaprijed, raskinuti Ugovor ukoliko:

## **Opći uslovi ugovora za projekte finansirane iz Fonda za reformu javne uprave**

- a) Izvršilac ugovora u potpunosti ne ispunjava ugovorne obaveze;
  - b) Izvršilac ugovora ne postupi u razumnom roku po zahtjevu rukovodioca projekta da koriguje svoj nemar ili grešku u izvršenju svojih obaveza u skladu sa Ugovorom, a iste ozbiljno utiču na pravilno i pravovremeno izvršenje Ugovora;
  - c) Izvršilac ugovora odbije ili zanemari izvršenje administrativnih naredbi datih od strane rukovodioca projekta;
  - d) Izvršilac ugovora bankrotira ili postane insolventan, ili se protiv njega vodi sudski spor, ili je suspendirao svoje poslovne aktivnosti, ili je predmet spora po tom pitanju;
  - e) Izvršilac ugovora je pravosnažno osuđen za težak profesionalni prekršaj (res iudicata);
  - f) Izvršilac ugovora je pravosnažno osuđen za korupciju, uključenost u kriminalnu organizaciju ili neku drugu ilegalnu aktivnost (res iudicata);
  - g) ukoliko nastane bilo koja druga zakonska prepreka koja onemogućava realizaciju Ugovora;
  - h) Izvršilac ugovora ne osigura tražene garancije ili osiguranja;
  - i) Izvršilac ugovora ne osigura poštivanje izjave o ekskluzivnosti i dostupnosti i ukoliko ne predloži zamjenu osoblja u slučaju nepoštivanja izjave u roku od 7 dana u skladu s članom 19. Općih uslova ugovora.
- (2) Ugovor će automatski biti raskinut ukoliko ne dođe ni do kakvog plaćanja u roku od tri godine od dana potpisivanja ugovora, ukoliko Ugovorni organ ne osigura sredstva za izvršenje ugovora zbog okolnosti koje nije mogao predvidjeti i na koje nije mogao uticati.

### **Član 33.**

#### **(Raskid od strane Izvršioca ugovora)**

- (1) Izvršilac ugovora može, nakon obavještanja Ugovornog organa 14 dana unaprijed, raskinuti Ugovor ukoliko Ugovorni organ:
- a) ne isplati Izvršiocu ugovora ugovorene iznose nakon isteka rokova navedenih u Ugovoru;
  - b) ne ispunjava svoje obaveze nakon opomena dostavljenih dva ili više puta.

### **Član 34.**

#### **(Viša sila)**

- (1) Smatrat će se kako nijedna ugovorna strana ne krši svoje ugovorne obaveze ako je ispunjenje takvih obaveza spriječeno bilo kakvim okolnostima više sile, koje se pojave nakon dana potpisivanja ugovora od obje ugovorne strane.
- (2) Termin "viša sila", kako je ovdje korišten podrazumijevat će štrajkove, ratove, bilo objavljene ili ne, blokade, ustanke, nered, epidemije, klizišta, zemljotrese, oluje, gromove, poplave, građanske nemire, eksplozije i bilo koje slične nepredviđene događaje van kontrole ugovornih strana.
- (3) Ako bilo koja ugovorna strana smatra da okolnosti koje su se desile zbog više sile mogu uticati na izvršenje njihovih obaveza, odmah će obavijestiti drugu ugovornu stranu dajući detaljne informacije, moguće trajanje i najvjerojatniji efekt takvih okolnosti. Ukoliko rukovodilac projekta u pisanoj formi ne odredi drugačije, Izvršilac ugovora će nastaviti izvršavati svoje ugovorne obaveze dok je to razumno moguće i tražit će sva alternativna sredstva za izvršavanje svojih obaveza koje nisu spriječene događajem više sile. Izvršilac ugovora neće provoditi takva alternativna sredstva osim ako mu to ne odobri rukovodilac projekta.
- (4) Ako Izvršilac ugovora ima dodatne troškove za ispunjenje uputstava rukovodioca projekta ili za korištenje alternativnih sredstava potrebno je da taj iznos ovjeri rukovodilac projekta i UO FRJU.

- (5) Ukoliko su se okolnosti više sile desile i traju duže od 180 dana, u tom slučaju će bez obzira na produženje perioda izvršenja koje je iz tog razloga Izvršiocu ugovora odobreno, obje ugovorne strane imati pravo na raskid Ugovor nakon što je drugoj ugovornoj strani dat otkazni rok od 30 dana. Ako nakon isteka roka od 30 dana situacija više sile još traje, ugovor će biti raskinut, te će kao posljedica toga, ugovorne strane biti oslobođene obaveze daljeg izvršavanja ugovora.

**Član 35.  
(Smrt)**

- (1) Ako je Izvršilac ugovora fizičko lice, Ugovor će automatski biti raskinut ako ta osoba umre.
- (2) Ako je Izvršilac ugovora grupa fizičkih lica i jedna ili više njih umre, preostali Izvršioci ugovora će sastaviti izvještaj o napretku u realizaciji Ugovora. Ugovorni organ će odlučiti hoće li raskinuti ili nastaviti Ugovor u skladu sa izvještajem u zavisnosti od svakog konkretnog slučaja. Odluka Ugovornog organa će biti saopćena zainteresiranim stranama u roku od 30 dana od dana prijema takvog prijedloga.
- (3) Ukoliko Ugovorni organ odluči nastaviti realizaciju Ugovora, preostali Izvršioci ugovora će biti solidarno odgovorni za pravilno izvršenje Ugovora u istom obimu kao prvobitni Izvršilac ugovora.

**VIII RJEŠAVANJE SPOROVA**

**Član 36.  
(Rješavanje sporova)**

- (1) Ugovorni organ i Izvršilac ugovora će nastojati sve eventualne sporove rješavati sporazumno.
- (2) Ukoliko dođe do spora ugovorne strane će u pisanoj formi obavijestiti jedna drugu o svojim stavovima o sporu, kao i o mogućem rješenju spora. Ako bilo koja od ugovornih strana to smatra korisnim, ugovorne strane će se sastati i pokušati riješiti spor. Svaka ugovorna strana će odgovoriti na zahtjev za sporazumno rješenje u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva za sporazumno rješenje spora. Rok za postizanje sporazumnog rješenja će biti 60 dana od dana dostavljanja zahtjeva za sporazumno rješenje drugoj ugovornoj strani.
- (3) Ukoliko se spor sporazumno ne riješi u roku od 60 dana od početka procedure sporazumnog rješavanja spora, svaka od ugovornih strana može zahtijevati rješavanje spora od strane:
- a) nadležnog suda i
  - b) arbitraže

u skladu sa zakonima Bosne i Hercegovine.

**Svojim potpisom dobavljač potvrđuje da je upoznat i da prihvata sve elemente ovih Općih uslova ukoliko ugovorni organ po okončanju postupka nabavke ponuđaču dodijeli Ugovor.**

---

**Potpis ovlaštenog lica ponuđača**